STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 3 novembre 2012

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA IMPORTANTI RIPRESE DI SERVIZIO DELLA METROPOLITANA

Ripristinato l'80% del sistema della metropolitana di New York

La MTA e Con Edison lavorano insieme per stabilizzare l'intensità di corrente

La Staten Island Railway pronta a gestire un servizio limitato

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che la Metropolitan Transportation Authority (MTA - Autorità per i trasporti metropolitani) ha ripristinato l'80% del sistema della metropolitana di New York, compreso il servizio di metropolitana tra Brooklyn e Manhattan, riattivando un collegamento di importanza vitale interrotto dall'uragano Sandy.

I treni 4, 5, 6 e 7 hanno ripreso a funzionare a pieno regime. Oggi la Staten Island Railway riprenderà il servizio con cadenza oraria, passando più tardi al servizio ogni mezz'ora, sempre in giornata. L'attività riprenderà integralmente in tempo per l'orario di punta di lunedì mattina.

Le linee F, J, D e M saranno interamente funzionali entro questa mattina.

“Si tratta di un passo in avanti importante per la ripresa del regolare servizio di metropolitana nella città di New York” ha affermato il Governatore Cuomo. “Ancora una volta, i clienti della metropolitana dispongono di un collegamento diretto tra Brooklyn e Manhattan, che offre loro un modo rapido e affidabile per raggiungere il lavoro, la scuola o la propria casa”.

La ripresa del servizio è stata possibile grazie all'incessante lavoro di Con Edison per ripristinare la corrente nelle sezioni che ne erano rimaste prive nel lower Manhattan. I tecnici della MTA e di Con Edison hanno lavorato insieme per pianificare un'articolata ripresa della corrente in modo da consentire al sistema della metropolitana di disporre di una riserva di elettricità adeguata senza destabilizzare la rete.

“Abbiamo lavorato strettamente insieme a Con Edison per riattivare le linee metropolitane nei tempi più brevi possibili senza pregiudicare i progressi ottenuti nel ripristino della rete elettrica di Manhattan” ha spiegato il Presidente e Amministratore delegato della MTA Joseph J. Lhota. “I nostri instancabili operai hanno continuato a pompare acqua, testare i segnali e riportare in funzione la maggior parte della rete della metropolitana da cui dipendono ogni giorno 5,5 milioni di clienti”.

Il Governatore Cuomo ha inoltre annunciato che la MTA sarà in grado di far riprendere un

servizio limitato della Staten Island Railway non appena Con Edison potrà fornire la corrente. Inizialmente la ferrovia farà viaggiare i treni a cadenza di un'ora.

Il Governatore aveva già annunciato che la MTA Metro-North Railroad riprenderà il servizio ferroviario completo sabato mattina sulla Hudson Line da Poughkeepsie a Grand Central Terminal; sarà così completato il ripristino di tutte le linee principali a est del fiume Hudson.

# # #

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Italian